

2020

## CHAPTER 20

## CHAPITRE 20

### **An Act to Amend the Climate Change Act**

### **Loi modifiant la Loi sur les changements climatiques**

*Assented to December 18, 2020*

*Sanctionnée le 18 décembre 2020*

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

**1 Section 7.1 of the Climate Change Act, chapter 11 of the Acts of New Brunswick, 2018, is amended**

**1 L'article 7.1 de la Loi sur les changements climatiques, chapitre 11 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2018, est modifié**

*(a) in subsection (2) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “September 1” and substituting “December 1”;*

*a) au paragraphe (2), au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « le 1<sup>er</sup> septembre » et son remplacement par « le 1<sup>er</sup> décembre »;*

*(b) by adding after subsection (2) the following:*

*b) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (2) :*

**7.1(3)** Despite subsections (1) and (2), an industrial facility that has been designated as a covered facility under subsection 172(1) of the *Greenhouse Gas Pollution Pricing Act* (Canada) and whose designation is in effect on the commencement of this subsection shall be deemed to have been designated as an opted-in facility under this section on January 1, 2019.

**7.1(3)** Par dérogation aux paragraphes (1) et (2), toute installation industrielle qui a été désignée à titre d'installation assujettie en vertu du paragraphe 172(1) de la *Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre* (Canada) et dont la désignation a effet à l'entrée en vigueur du présent paragraphe est réputée avoir été désignée à titre d'installation participante en vertu du présent article le 1<sup>er</sup> janvier 2019.

**2 Paragraph 10(1)c.61) of the French version of the Act is amended**

**2 L'alinéa 10(1)c.61) de la version française de la Loi est modifié**

*(i) in subparagraph (ii) by striking out “remis” and substituting “délivré”;*

*(i) au sous-alinéa (ii), par la suppression de « remis » et son remplacement par « délivré »;*

*(ii) in subparagraph (iv) by striking out “de l’omission” and substituting “du défaut de se conformer”.*

**3 Paragraph 1(a) of this Act comes into force or shall be deemed to have come into force on December 1, 2020.**

*(ii) au sous-alinéa (iv), par la suppression de « de l’omission » et son remplacement par « du défaut de se conformer ».*

**3 L’alinéa 1a) de la présente loi entre en vigueur ou est réputé être entré en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2020.**

QUEEN’S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés